



SAINT HELENA CATHOLIC CHURCH IGLESIA CATÓLICA SANTA HELENA

137 Meadow Stream Lane, Clayton, GA 30525 | 706-782-5152

P.O. Box 534, Clayton, GA 30525

Website: sthelenacc.org Facebook: www.facebook.com/sainthelenaclayton

Benevolent Fund Help Line: 706-782-5152 Sacramental Emergency: 901-667-9920

Clergy and Staff

Administrator Rev. Father Roberto Suarez 706-782-5152
Deacon: Rev. Mr. Mike Byrne 404-680-2528
Business Manager: Laura Ogram 706-782-5152
Director of Religious Education: Gabriela Pérez 706-212-2048

pastor@sthelenacc.org
mtbyrne@byrnelawfirm.net
reception@sthelenacc.org
reled@sthelenacc.org

Office Hours / Horario de Oficina

Monday, Tuesday, Thursday, Friday / Lunes, Martes, Jueves, Viernes	10:00 am – 2:00 pm
Wednesday / Miércoles	4:00 pm – 6:00 pm
Sunday / Domingo	10:00 am – 1:00 pm

Commended for acting prudently.

Elogiado por actuar prudentemente.

Weekend Mass / Misas de Fin de Semana

English: Saturday Vigil Mass	5:00 pm
Español: Domingo	9:00 am
English: Sunday Mass	11:00 am

Rosary in the Church / Rosario en la Iglesia

Español: Domingo	8:00 am
English: Sunday	10:30 am

Weekday Mass / Misas de semana

English: Monday, Thursday, Friday	9:00 am
Español: Miércoles	7:00 pm

Confession / Confesiones

Español: Miércoles	6:00 pm - 6:40 pm
English: Friday	8:15 am - 8:45 am
English: Saturday	4:00 pm - 4:30 pm

or by appointment / o por cita

Adoration / Adoración

Miércoles / plegarias dirigidas en español	6:00 pm - 6:45 pm
First Friday / Primer Viernes	9:30 am - 12:00 pm
Other Fridays / Otros Viernes	9:30 am - 10:30 am

Second Saturday 8pm - Second Sunday 8am / Nocturnal Adoration: Divine Office;
English hourly watches 8pm, 1am, 7am; other hourly watches in Spanish

Segundo Sábado 8pm - Segundo Domingo 8am / Adoración Nocturna: Oficio del
Santísimo Sacramento; 8pm, 1am, 7am en Inglés, las otras horas en Español

Make Giving Easier

Online Giving is a great way to contribute to the church! It's easy, safe, and convenient; no more remembering to carry cash or write checks. Please visit our website at sthelenacc-clayton.org and click *Online Giving* or scan the QR code. Your financial support helps sustain our parish. Thank you for your generosity!



Papal Prayer Intentions

September 2025 - For our relationship with all of creation.

Let us pray that, inspired by Saint Francis, we might experience our interdependence with all creatures who are loved by God and worthy of love and respect.

Intention del Papa

Septiembre 2025 - Por nuestra relación con toda la creación.

Oremos para que, inspirados por San Francisco, podamos experimentar nuestra interdependencia con todas las criaturas amadas por Dios y dignas de amor y respeto.



Mass Intentions

Date/ Fecha	Mass / Misa	Intention /Intención
Monday, September 22	English 9:00 am	(†) Patrick Corbett
Miércoles, Septiembre 24	Español 7:00 pm	(†) Teresa Parra
Friday, September 26	English 9:00 am	Richard Maybury
Saturday, September 27	English 5:00 pm	(†) Ray Stuphin
Domingo, Septiembre 28	Español 9:00 am	Miguel Ángel Olvera Balderas
Sunday, September 28	English 11:00 am	For the People of Saint Helena

ANNUAL APPEAL

Our parish goal is \$25,300, and so far we have received \$20,583.25—about 81% of our goal. That means we are just 19% away from finishing strong! Reaching our goal is essential: it supports ministries throughout the Archdiocese, and if we fall short, our parish must make up the difference. Even better, if we go over our goal, 25% of the extra funds come back directly to Saint Helena for our own parish needs. Every gift matters!

WE ARE
**ONE
BODY**
IN CHRIST



TODOS
**SOMOS
UNO**
EN CRISTO

CAMPAÑA ANNUAL DEL ARZOBISPO

La meta de nuestra parroquia es \$25,300, y hasta ahora hemos recibido \$20,583.25, lo cual es aproximadamente el 81% de la meta. ¡Solo nos falta el 19% para completarla! Alcanzar la meta es esencial: apoya los ministerios de toda la Arquidiócesis, y si no llegamos, la parroquia debe cubrir la diferencia. Además, si pasamos la meta, el 25% del excedente regresa a Santa Helena para nuestras propias necesidades. Cada donativo cuenta!

CATACITICAL SUNDAY

This Sunday, the Church in the United States celebrates Catechetical Sunday with the theme: “**The Holy Spirit, the Soul of the Church.**” It is a time to recognize, thank, and bless all those who serve as catechists in our parish, handing on the faith to children, youth, and adults. We pray for them as they respond to the call of the Holy Spirit to be witnesses of Christ and teachers of the Gospel.

ST. VINCENT DE PAUL SECOND COLLECTION

Our parish will take up the annual second collection for St. Vincent de Paul Georgia. This collection supports programs that provide food, shelter, clothing, and medicine to neighbors in need. Last year, SVdP served nearly 300,000 Georgians in crisis. Your gift is a direct act of charity and a way to live Christ’s call to serve the poor. Please give generously. More info: lifeofthechurch.com/donate.

OCIA / ADULT CONFIRMATION

Our OCIA (Order of Christian Initiation for Adults) interest meeting took place last week, but it’s not too late to begin the journey. If you or someone you know would like to learn more about becoming Catholic, or completing the Sacraments of Baptism or Confirmation, please call the parish office for more information.

SPECIAL COLLECTION FOR GAZA RELIEF

Archbishop Gregory J. Hartmayer, OFM Conv., has approved a special second collection for Catholic Relief Services to aid our brothers and sisters in Gaza. Families there are enduring catastrophic conditions as hostilities escalate and basic necessities vanish. Humanitarian assistance is urgently needed to help families meet essential needs, find safety, and begin recovery. **This special collection will be taken up next weekend.** Please give generously.

DOMINGO CATEQUÉTICO

Este domingo, la Iglesia en los Estados Unidos celebra el Domingo Catequético con el tema: “**El Espíritu Santo, alma de la Iglesia.**” Es un momento para reconocer, agradecer y bendecir a todos los que sirven como catequistas en nuestra parroquia, transmitiendo la fe a niños, jóvenes y adultos. Oramos por ellos mientras responden al llamado del Espíritu Santo de ser testigos de Cristo y maestros del Evangelio.

SEGUNDA COLECTA DE SAN VICENTE DE PAÚL

Nuestra parroquia realizará la segunda colecta anual para San Vicente de Paúl (SVdP) Georgia. Esta colecta apoya programas que brindan alimento, refugio, ropa y medicina a nuestros vecinos necesitados. El año pasado, SVdP sirvió a casi 300,000 personas en crisis. Su donación es un acto directo de caridad y una forma de vivir el llamado de Cristo a servir a los pobres. Por favor done generosamente. Más información: lifeofthechurch.com/donate.

OCIA / CONFIRMACIÓN DE ADULTOS

La reunión de interés para el OCIA (Orden de Iniciación Cristiana para Adultos) fue la semana pasada, pero aún está a tiempo de comenzar el camino. Si usted o alguien que conoce desea aprender más sobre cómo hacerse católico o completar los Sacramentos del Bautismo o la Confirmación, por favor llame a la oficina parroquial para más información.

COLECTA ESPECIAL PARA LA AYUDA A GAZA

El Arzobispo Gregory J. Hartmayer, OFM Conv., ha aprobado una segunda colecta especial para Catholic Relief Services, destinada a ayudar a nuestros hermanos y hermanas en Gaza. Las familias allí sufren condiciones catastróficas mientras aumentan las hostilidades y desaparecen las necesidades básicas. Se necesita urgentemente asistencia humanitaria para cubrir lo esencial, encontrar seguridad y comenzar la recuperación. Esta colecta especial se realizará el próximo fin de semana. Por favor done generosamente.

Now Is the Time: A Word from Fr. Suárez

Serving God, Not Mammon

In Luke 16:13, Jesus concludes the parable of the dishonest steward with a strong statement: “*You cannot serve both God and mammon.*” The word Jesus originally used comes from the Aramaic *mamōn*, meaning wealth or possessions, but He presents it as a rival, a false master seeking to rule our hearts.

The danger is not in having possessions, but in letting possessions have us. Wealth can be used for good: generosity, justice, and service to others. But it can also become our security and obsession, enslaving our hearts and diverting our loyalty from God.

A parishioner once shared about two men with sufficient resources. One lived anxiously, obsessively checking his accounts and fearing loss; he was a slave to his wealth. The other shared generously, supported his parish, and helped family and those in need. His heart was free because he did not cling to his possessions. In this way, wealth became a means of freedom and service, not a master.

St. Augustine said: “*Wealth is wrong when loved as an end in itself, not as a means to a higher purpose.*” St. Basil the Great taught: “*The bread in your cupboard belongs to the hungry; the coat in your closet belongs to those who need it.*” Wealth is a gift entrusted to us for stewardship, not an idol.

Jesus reminds us that the heart cannot be divided. If God is our Lord, wealth takes its proper place: a tool to serve and bless others. Ask yourself:

- * Do I use my possessions only for myself, or also for the good of others?
- * Do I trust more in God or in my possessions?

Wealth promises security, but it can enslave. God offers freedom, joy, and eternal life. Every act of generosity and every choice to trust Him rather than possessions is a victory over a false master.

The Gospel is clear: wealth can serve us or enslave us. The question is not whether we will have possessions, but whether possessions will have us.



Ahora es Cuando: Mensaje del P. Suárez

Servir a Dios, no a la riqueza

En Lucas 16:13, Jesús concluye la parábola del administrador infiel con una frase fuerte: “*No pueden servir a Dios y al dinero.*” La palabra que Jesús usó originalmente proviene del arameo *mamōn*, que significa riqueza o posesiones, pero Él la presenta como un rival, un falso amo que busca gobernar nuestro corazón.

El peligro no está en tener bienes, sino en dejar que los bienes nos tengan a nosotros. La riqueza puede ser usada para el bien: generosidad, justicia y servicio al prójimo. Pero también puede convertirse en nuestra seguridad y obsesión, esclavizando nuestro corazón y desviando nuestra lealtad de Dios.

Un feligrés contó sobre dos hombres con recursos suficientes. Uno vivía ansioso y obsesionado con sus cuentas, temiendo perderlo todo; era esclavo de su riqueza. El otro compartía generosamente, apoyaba a su parroquia y ayudaba a familiares y necesitados. Su corazón era libre porque no se aferraba a sus bienes. Así, la riqueza se volvió un medio de libertad y servicio, no un amo.

San Agustín dijo: “*La riqueza es mala si se ama como un fin en sí misma y no como medio para un fin más alto.*”

San Basilio Magno enseñó: “*El pan de tu alacena pertenece al hambriento; el abrigo en tu armario pertenece a quien lo necesita.*”

La riqueza es un don confiado a nuestra administración, no un ídolo.

Jesús nos recuerda que el corazón no puede estar dividido. Si Dios es nuestro Señor, la riqueza ocupa su lugar correcto: un instrumento para servir y bendecir a otros. Pregúntate:

- * ¿Uso mis bienes solo para mi comodidad o también para el bien de los demás?
- * ¿Confío más en Dios o en mis posesiones?

La riqueza promete seguridad, pero puede esclavizar. Dios ofrece libertad, alegría y vida eterna. Cada acto de generosidad y cada elección de confiar en Él en lugar de en las posesiones es una victoria sobre el falso amo. El Evangelio es claro: la riqueza puede servirnos o esclavizarnos. La pregunta no es si tendremos bienes, sino si los bienes nos tendrán a nosotros.

Called to Serve? Find Your Place at Saint Helena!

Whether you're new or have been here for years, you're part of the St. Helena family! As a growing parish, we depend on volunteers for everything from liturgical roles to behind-the-scenes support, event planning, parish upkeep, and front office assistance. If you have skills and a willing heart, we'd love to hear from you! Stop by during office hours or contact Laura Ogram at reception@sthelenacc.org.



¿Te sientes llamado a servir? ¡Hay un lugar para ti en Santa Helena!

¡Ya sea que sea nuevo o haya estado aquí por años, usted es parte de la familia de Santa Helena!

Como parroquia en crecimiento, dependemos de voluntarios para todo: desde roles litúrgicos hasta apoyo detrás de escena, planificación de eventos, mantenimiento de la parroquia y ayuda en la oficina. Si tiene habilidades y un corazón dispuesto, ¡nos encantaría conocerle! Pase durante el horario de oficina o comuníquese con Laura Ogram en reception@sthelenacc.org.

SPONSOR MASS FLOWERS

To sponsor weekend flowers with a \$50 donation, contact Laura Ogram (706-782-5152, reception@sthelenacc.org) with your dedication. It will appear in the bulletin, and the Altar Society will handle the order.



PATROCINIO DE FLORES PARA LA MISA

Para patrocinar las flores de un fin de semana con una donación de \$50, comuníquese con Laura Ogram 706-782-5152, reception@sthelenacc.org con su dedicatoria. Su mensaje aparecerá en el boletín.

	Week of 9/15/2025 Donations
Offertory (includes online)	7,156.36
Altar Society (includes online)	\$145.00
Benevolent Fund	\$0

			Over/Under
Offertory	Actual YTD Jul. 2025 - Aug. 2025 \$55,575.60	Budget YTD Jul. 2025 - Aug. 2025 \$66,118.34	-\$10,542.74
Annual Appeal	GOAL \$25,300.00	RECEIVED \$20,583.25	-\$4,716.75

SACRAMENTS

BAPTISMS

Baptisms are celebrated on the second Saturday of each month. For more information, please contact Gabriela Perez at 706-212-2048.

MATRIMONY

A minimum of six months of preparation is required. Please contact the parish office for scheduling and preparation details.

ANOINTING OF THE SICK

Please contact Fr. Suarez if someone is homebound, in a care facility, or hospitalized and in need of Holy Communion or the Sacrament of Anointing.

SACRAMENTOS

BAUTIZOS

Los bautismos se celebran el segundo sábado de cada mes. Para más información, comuníquese con Gabriela Pérez al 706-212-2048.

MATRIMONIO

Se requiere un mínimo de seis meses de preparación. Favor de comunicarse con la oficina parroquial para programar y recibir los detalles de la preparación.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Por favor comuníquese con el P. Suarez si alguien está confinado en casa, en un centro de cuidado o en el hospital y necesita la Sagrada Comunión o el Sacramento de la Unción.

KNIGHTS OF COLUMBUS

The next Council Meeting will be Monday, October 20th at 7:00 PM. Men of the parish who are interested in joining are warmly invited to attend or to contact a current Knight for more information.

CABALLEROS DE COLÓN

La próxima reunión del Consejo será el lunes 20 de octubre a las 7:00 PM. Invitamos cordialmente a los hombres de la parroquia que estén interesados en unirse a asistir o a ponerse en contacto con un Caballero actual para más información.



ALTAR SOCIETY

The Altar Society meets on the second Tuesday of each month at 11:00 AM in the Parish Life Center. The next meeting is Tuesday, October 14th at 11:00 AM. If you would like more information or are interested in joining please call the church office.

SOCIEDAD DEL ALTAR

La Sociedad del Altar se reúne el segundo martes de cada mes a las 11:00 AM en el Parish Life Center. La próxima reunión será el martes 14 de octubre a las 11:00 AM. Si desea más información o está interesado en unirse, por favor llame a la oficina de la iglesia.

Altar Society Raffle Begins This Weekend!

Tickets will be for sale in the Narthex before and after weekend Masses. Proceeds benefit the work of the Altar Society in caring for our parish. The drawing will be held on October 12th. Thank you for your support!



¡La Rifa de la Sociedad del Altar Comienza Este Fin de Semana!

Los boletos estarán a la venta en el Nártex después de las Misas de fin de semana. Lo recaudado beneficiará el trabajo de la Sociedad del Altar en el cuidado de nuestra parroquia. El sorteo se llevará a cabo el 12 de octubre. ¡Gracias por su apoyo!